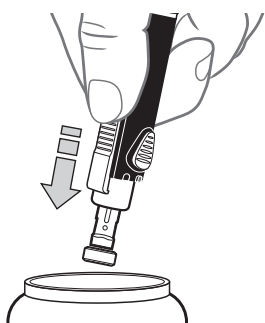
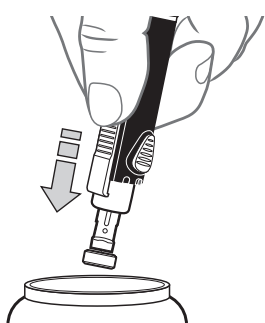


- Vend fingerprikkeren mod en beholder til skarpe genstande (f.eks. en tom plastflaske med låg). Mærk beholderen korrekt, og opbevar beholderen uden for børns rækkevidde.



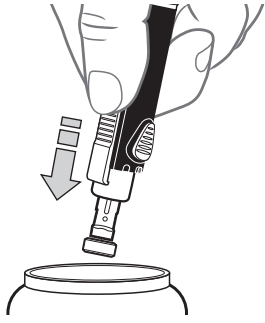
- Sæt endehætten på, og **lås** den. Drej den hvide ring for at låse.

- Pek enheten mot en beholder for skarpe gjenstander (for eksempel en tom plastflaske med lokk). Merk beholderen godt og oppbevar beholderen utliggjelig for barn.



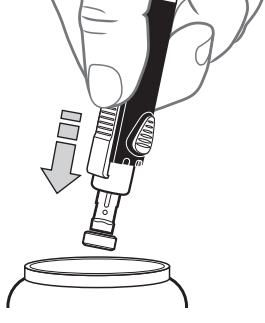
- Fest og lås munestykket. Vri det hvite båndet for å låse.

- Vänd blodprovstagaren mot en behållare för vassa föremål (t.ex. en tom plastbehållare med ett lock). Märk behållaren ordentligt och förvara den utom räckhåll för barn.



- Sätt fast och lås munstycket. Lås genom att vrida det vita bandet.

- Kohdistu laite terävälle esineille tarkoitettuun säiliöön (tyhjä korkkallinen muovipullo on riittävä). Merkitse säiliö asianmukaisesti ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.



- Aseta kärkikappale paikalleen ja lukitse se. Lukitse kääntämällä valkoista rengasta.

### Frembring bloddråbe – Håndflade

#### PROVETAGNING ET ALTERNATIVT STED (AST) FRA HÅNDFLADEN

- Brug den **gennemsgtige** AST endehætte.
- Sæt lancetten i, som beskrevet under *Klargøring af fingerprikkeren*.
  - Sæt den **gennemsgtige** AST endehætte på, og lås den. Drej den hvide ring, indtil du hører eller mærker et klik, og de hvide og sorte forhøjede mærker er på linje som vist.



**VIKTIGT:** Brug ikke den gennemsgtige AST endehætte på dine fingerspidser.

- Vælg et indstikssted i det kødfulde område af håndfladen. Undgå blodårer, modermærker, knogler og sener.

### Ta blodprøve – håndflate

#### MÅLING PÅ ALTERNATIVT STIKKESTED (ASS) HÅNDFLATE

- Brug det **gjennomsiktige** ASS-munnstykket.
- Sett inn lansetten som beskrevet i *Klargjøre stikkepennen*.
  - Fest og lås det **gjennomsiktige** ASS-munnstykket. Vri det hvite båndet til du hører eller kjenner et klikk, og det hvite og det svarte hevende merket er på linje som vist.



**VIKTIGT:** Ikke bruk det gjennomsiktige ASS-munnstykket på fingertuppene.

- Velg et stikkested i det kjøttfulle området i håndflaten. Unngå blodårer, foflekker, ben og sener.

### Få fram en bloddroppe – handflatan

#### TESTNING PÅ ALTERNATIVT STÄLLE (AST) HANDFLATA

- Använd det **genomskinliga** AST-munstycket.
- Skjut in lansetten enligt beskrivning i *Förberedelse av blodprovstagaren*.
  - Sätt fast och lås det **genomskinliga** AST-munstycket. Vrid det vita bandet tills du hör eller känner ett klick och de vita och svarta upphöjda markeringarna är i linje så som visas.



**VIKTIGT:** Använd inte det genomskinliga AST-munstycket på dina fingertoppar.

- Välj ett stickställe från ett köttigt område på handflatan. Undvik blodådror, födelsemärken, ben och senor.

### Verinäytteen ottaminen – kämmen

#### VAIHTOEHTOINEN PISTOPAIKKA – KÄMMEN

- Käytä **kirkasta** kärkikappaletta!
- Kiinnitä lansetti kohdassa *Pistolaitteen valmisteleminen* kuvatulla tavalla.
  - Kiinnitä vaihtoehtoisten pistopaikkojen käyttöön tarkoitettu **kirkas** kärkikappale ja lukitse se. Käännä valkoista rengasta, kunnes kuulet tai tunnet napsahduksen, ja valkoinen ja musta korotusmerkki kohdistuvat toisiinsa (ks. kuva).



**HUOMIO:** Älä käytä **kirkasta** kärkikappaletta näytteen ottamiseen sormenpästä.

- Valitse pistopaikka kämmenen lihaksikkaita alueelta. Vältä verisuonia, luomia, luita ja jänteitä.

- Træk ladehåndtaget tilbage for at klargøre fingerprikkeren. Udløsningsknappen er oppe, når fingerprikkeren er klar.

- Tryk fingerprikkeren fast mod indstiksstedet, og tryk derefter på udløserknappen, INDTIL FINGERPRIKKEREN KLIKKER.



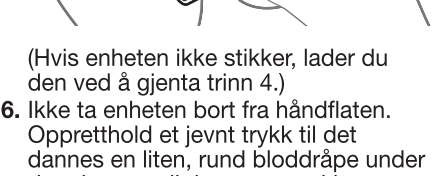
(Hvis fingerprikkeren ikke stikker hul, lad den igen ved at gentage trin 4.)

- Tag ikke fingerprikkeren væk fra håndfladen. Fortsæt med at trykke roligt, indtil der dannes en lille, rund bloddråbe under den gennemsgtige endehætte.



- Trekk ladehåndtaget bakover for å klargjøre stikkepennen. Utløserknappen er hevet når stikkepennen er klar.

- Trykk stikkepennen fast mot stikkestedet, og trykk på utløserknappen TIL ENHETEN KLIKKER.



(Hvis enheten ikke stikker, lader du den ved å gjenta trinn 4.)

- Ikke ta enheten bort fra håndflaten. Oppretthold et jevnt trykk til det dannes en liten, rund bloddråpe under det gjennomsiktige munestykket.



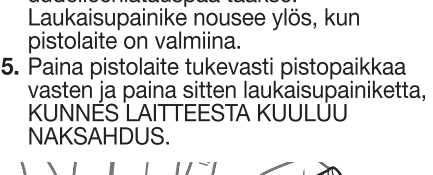
- Dra tillbaka återställningshandtaget för att förbereda blodprovstagaren. Utlösarknappen höjs upp när blodprovstagaren är redo.

- Tryck blodprovstagaren ordentligt mot stickstället och tryck på utlösarknappen TILLS BLODPROVSTAGAREN KLICKAR.



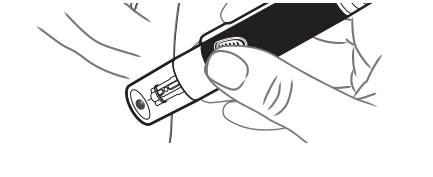
(Om blodprovstagaren inte sticker återställer du den enligt steg 4.)

- Håll kvar blodprovstagaren mot din handflata. Håll den stadigt mot handflatan tills en liten, rund bloddroppe formas under det genomskinliga munstycket.



- Aseta pistolaite valmiiksi vetämällä uudelleenlatauspää taakse. Laukaisupainike nousee ylös, kun pistolaite on valmiina.

- Paina pistolaite tukevasti pistopaikkaa vasten ja paina sitten laukaisupainiketta, KUNNES LAITTEESTA KUULUU NAKSAHDUS.

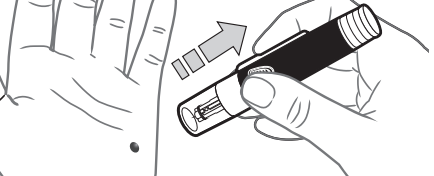


(Jos laite ei tee pistoa, aseta uudelleen valmiiksi toistamalla vaihe 4.)

- Älä nosta laitetta irti kämmeneltäsi. Pidä yllä tasaista painetta, kunnes kirkkaan kärkikappaleen alle muodostuu hyvä veripisara.

- Løft fingerprikkeren lige op og væk fra huden uden at udtvære blodråben.

- Foretag straks måling.



Foretag ikke måling af blodproven fra håndfladen, hvis du får:

- Udtværet blod
- Tyndtflydende blod
- Størknet blod
- Klar væske blandet med blod

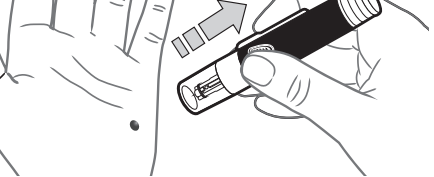
- Tør indstiksstedet af med en ren, tør serviet, og fortsæt med at trykke på stedet, indtil blodningen stopper.

Se: **Afskydning / bortskaffelse af lancetten**

### Rengjøring

- Løft stikkepennen rett opp og bort fra huden uten å smøre blodråpen utover.

- Mål umiddelbart.



Ikke mål blodproven fra håndflaten hvis du får:

- utstrøket blod
- rennende blod
- koagulert blod
- gjennomsiktig væske blandet med blodet

- Tørk av stikkestedet med en ren, tørr serviett og oppretthold trykket på stedet til blødningen stopper.

Se: **Løse ut / kaste lansetten**

### Rengöring

- Lyft blodprovstagaren rakt upp och bort från huden utan att smeta ut bloddroppen.

- Testa omedelbart.



Testa inte blodprovet från handflatan om du har:

- Utsmetat blod
- Lättrinnande blod
- Koagulerat blod
- En genomskinlig vätska blandat med blod

- Torka av stickstället med en ren, torr serviett och håll den mot stället tills det slutar blöda.

Se: **Utstötning/kassering av lansetten**

### Puhdistus

- Nosta pistolaite suoraan ylös ja irti ihosta niin, ettet tuhri verta.



Älä mittaa näytettä, jos:

- veri tuhiintuu
- veri alkaa valua
- veri paakkuuntuu
- kirkasta nestettä sekoittuu vereen

- Pyyhi pistopaikka puhtaalla kuivalla liinalla ja paina paikkaa, kunnes verenvuoto lakkaa.

Ks. kohta: **Lansetin irrottaminen / hävittäminen**

### Rengöring

Rengör din fingerprikker en gang om ugen. Brug en klud fugtet med 70 % isopropylalkohol (fås på apoteket). Brug ikke blegemiddel (natriumhypoklorit).

- Rengör fingerprikkeren med isopropylalkohol, indtil alt snavs er fjernet.
- Tør efter behov med et rent stykke køkkenrulle.



Hjælpemidler der skal bruges til rengøring:

- En klud fugtet med 70 % isopropylalkohol (fås på apoteket)
- Køkkenrulle

1. Rengör fingerprikkeren med isopropylalkohol, indtil alt snavs er fjernet.

2. Tør efter behov med et rent stykke køkkenrulle.

2. Tørk etter behov med rent tørkepapir.

2. Rengör stikkepennen én gang i uken. Bruk en klut fuktet med 70 % isopropylalkohol (fås på apoteket). Ikke bruk blekemiddel (natrium-hypokloritt).

2. Tørk etter behov med rent tørkepapir.

2. Rengör stikkepennen med isopropylalkohol till alt smuss er fjernet.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

2. Torka efter behov med en ren pappershandduk.

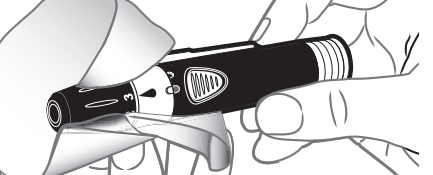
### Kundeservice

Garanti: Der er 5 års garanti på din fingerprikker.\*

Hvis du har brug for hjælp eller har spørgsmål om blodsukkermåling, kontakt kundeservice på +45 42 82 80 00.

\*Garantien på 5 år er kun gyldig, hvis fingerprikkeren anvendes sammen med MICROLET lancetter.

- Rengör fingerprikkeren med isopropylalkohol, indtil alt snavs er fjernet.
- Tør efter behov med et rent stykke køkkenrulle.



MICROLET®NEXT fingerprikker: [LANCING DEVICE] = Fingerprikker

[AST] = Provetagning et alternativt sted (AST)

MICROLET® lancetter: [LANCETS] = Lancetter

[X] = Må ikke genbruges

[STERILE] [R] = Steriliseret med stråling

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker er fremstillet i Polen.

MICROLET NEXT fingerprikker

## ⚠️ VIGTIGT

- Sporg din diabetesbehandler, om prøvetagning et alternativt sted (ATS) er egnet for dig.
- Kalibrer ikke en enhed til kontinuerlig blodsukermåling med et resultat fra prøvetagning et alternativt sted.
- Beregn ikke en insulindose baseret på et resultat fra prøvetagning et alternativt sted.

### Udfør ikke måling et alternativt sted i følgende situationer:

- Hvis du mener, at dit blodsukker er lavt (hypoglykæmi).
- Når blodsukkeret ændrer sig hurtigt (efter et måltid, insulinidosis eller motion).
- Hvis du ikke kan mærke symptomerne på lavt blodsukker (hypoglykæmisk unawareness).
- Hvis du får blodsukkerresultater på det alternative sted, som ikke svarer til, hvordan du har det.
- Under sygdom eller ved stress.
- Hvis du skal køre bil eller betjene maskiner.

## ⚠️ VIKTIGT

- Snakk med helsepersonell om måling på alternativt stikkested (ASS) er rigtig for deg.
- Ikke kalibrer en enhed for kontinuerlig glukosemåling ut fra et ASS-resultat.
- Ikke beregn en insulindose ut fra et ASS-resultat.

### ASS må ikke brukes under følgende forhold:

- Hvis du tror blodsukkeret er lavt (hypoglykæmi).
- Når blodsukkeret endres fort (etter et måltid, insulinidose eller motion).
- Hvis du ikke kjenner symptomer på lavt blodsukker (hypoglykæmisk ubevissthet).
- Hvis du får resultater fra alternativt stikkested som ikke stemmer med slik du føler deg.
- Når du er syk eller når du er stresset.
- Hvis du kommer til å kjøre bil eller styre en maskin.

## ⚠️ VIKTIGT

- Fråga sjukvårdspersonalen om testning på alternativt ställe (AST) är lämpligt för dig.
- Kalibrera inte en kontinuerlig mätarenhet för blodsocker från ett AST-resultat.
- Beräkna inte en insulindos baserat på ett AST-resultat.

### Använd inte AST under följande omständigheter:

- Om du tror att du har lågt blodsocker (hypoglykæmi).
- Når blodsukret ändras snabbt (efter en måltid, insulinidosis eller motion).
- Om du inte kan känna av symtom på lågt blodsocker (är omedveten om hypoglykæmi).
- Om du får blodsockerresultat från det alternativa stället som inte stämmer med hur du mår.
- Når du är sjuk eller stressad.
- Om du ska köra bil eller använda maskiner.

## ⚠️ VAROITUS

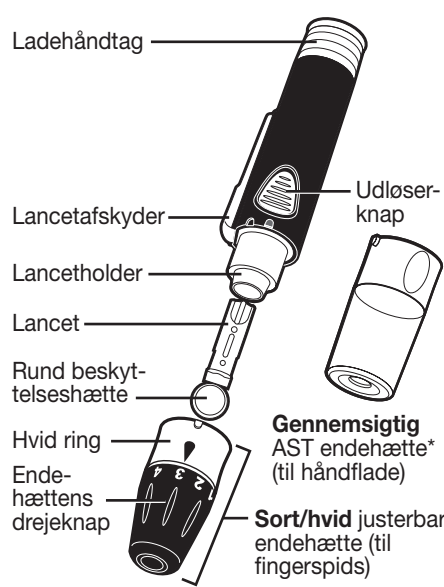
- Kysy lääkäriltä tai diabeteshoitajalta, sopiiko vaihtoehtoisen pistopaikan käyttäminen sinulle.
- Älä kalibroi jatkuvan verengluukoosin seurannan laitetta vaihtoehtoisen pistopaikan tuloksesta.
- Älä laske insuliinannosta vaihtoehtoisen pistopaikan tuloksen perusteella.

### Älä käytä vaihtoehtoista pistopaikkaa seuraavissa tilanteissa:

- Jos epäilet, että verengluukoosisi on matala (hypoglykemia).
- Kun verensokeri muuttuu nopeasti (aterian, insuliinin ottamisen tai liikunnan jälkeen).
- Jos et tunnista matalan verensokerin (hypoglykemian) oireita.
- Jos vaihtoehtoisesta pistopaikasta saatu verensokeritulos ei vastaa tuntemuksiasi.
- Kun olet sairas tai stressaantunut.
- Jos ajat autoa tai käytät koneita.

## POTENTIELL BIOLOGISK RISIKO

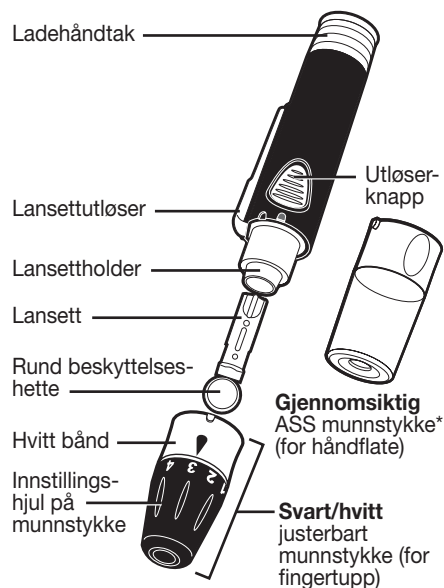
- MICROLET®NEXT fingerprikkeren er beregnet til brug ved egenmåling på en enkelt person. På grund af risikoen for infektion må den ikke bruges til flere end én person.
- Lancetter må ikke genbruges. Lancetter er ikke længere sterile efter brug. Brug en ny lancet, hver gang du foretager en måling.
- Bortskaf altid brugte teststrimler og lancetter som risikoaffald, eller følg din diabetesbehandlers anvisninger.
- Vask altid hænderne med sæbe og vand og tør dem godt, før og efter du foretager målinger og håndterer apparatet, fingerprikkeren eller teststrimlerne.



\*Følger ikke med alle startsaet. Kan fås fra **kundeservice**.

## POTENSIELL BIOLOGISK SMITTEFARE

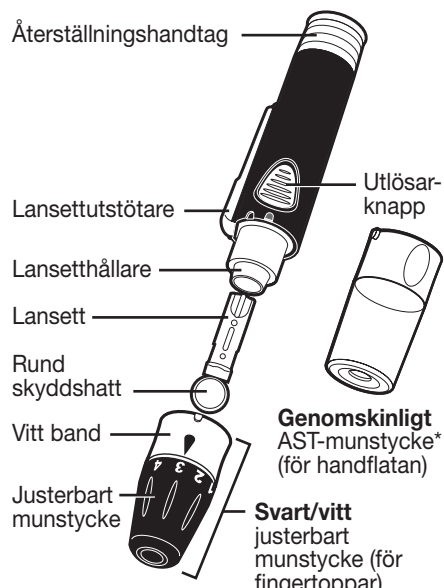
- MICROLET®NEXT stikkepennen er beregnet for egenmåling av én enkelt pasient. Den må ikke benyttes på mer enn én person på grunn av smittefare.
- Ikke bruk samme lansett flere ganger. Brukte lansetter er ikke sterile. Bruk en ny lansett hver gang du utfører en test.
- Kast alltid brukte strimler og lansetter som medisinsk avfall eller som anbefalt av helsepersonalet.
- Vask alltid hendene med såpe og vann og tørk dem godt før og etter en test og håndtering av måleren, strimler eller stikkepennen.



\*Er kanskje ikke inkludert i alle sett. Tilgjengelig på forespørsel fra **kundeservice**.

## MÖJLIG SMITTORISK

- MICROLET®NEXT-blodprovstagaren är avsedd för självtestning av en enskild patient. Den får inte användas på mer än en person på grund av infektionsrisken.
- Återanvänd inte lansetterna. Använda lansetter är inte sterila. Använd en ny lansett varje gång du utför ett test.
- Kassera de använda teststickorna och lansetterna som medicinskt avfall eller enligt rekommendationer från sjukvårdspersonal.
- Tvätta alltid händerna noga med tvål och vatten och torka dem väl före och efter mätning samt vid hantering av mätare, blodprovstagare och teststickor.

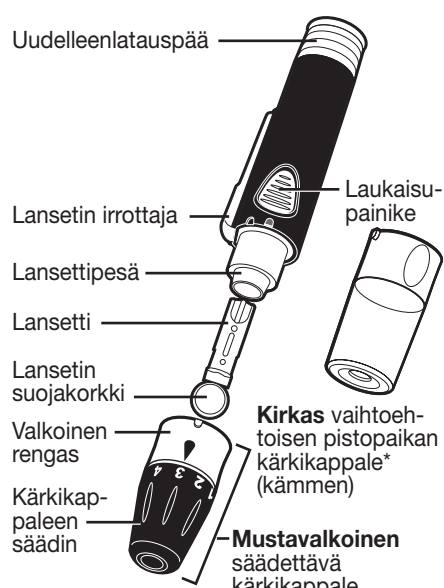


\*Medföljer inte alla kit. Beställningsvara från **kundsupport**.

## MAHDOLLINEN TARTUNTAVAARA

- MICROLET NEXT -pistolaitte on tarkoitettu vain yhden potilaan henkilökohtaiseen omaseurantaan. Tartuntavaaran vuoksi laitetta saa käyttää ainoastaan yksi henkilö.
- Älä käytä lansetteja uudelleen.
- Käytetyt lansetit eivät ole steriilejä. Käytä uutta lansettia jokaisen mittauksen yhteydessä.
- Hävität aina käytetyt liuskat ja lansetit sairaalajätteenä tai hoitohenkilöstön ohjeiden mukaisesti.
- Pese aina kätesi saippualla ja vedellä ja kuivaa hyvin ennen mittarin, pistolaitteen ja verensokeriliuskoiden käsittelyä sekä näiden käsittelyä jälkeen.

- Jos epäilet, että verengluukoosisi on matala (hypoglykemia).
- Kun verensokeri muuttuu nopeasti (aterian, insuliinin ottamisen tai liikunnan jälkeen).
- Jos et tunnista matalan verensokerin (hypoglykemian) oireita.
- Jos vaihtoehtoisesta pistopaikasta saatu verensokeritulos ei vastaa tuntemuksiasi.
- Kun olet sairas tai stressaantunut.
- Jos ajat autoa tai käytät koneita.



\*Ei sisälly kaikkiin pakkauksiin. Saatavana pyynnöstä **asiakaspalvelusta**.

## Klargøring af fingerprikkeren

**Advarsel:** Opbevares utilgængeligt for børn. Startsaettet indeholder små dele, som kan forårsage kvælning, hvis de sluges ved et uheld.

- Vask hænderne og indstiksstedet med sæbe og varmt vand. Skyl og tør godt af.

- Lås ende-hætten op. Drej den hvide ring, så det hvide forhøjede mærke og det sorte fordybningsmærke er på linje som vist.



- Træk ende-hætten af.

## Klargjøre stikkepennen

**Advarsel:** Oppbevares utilgjengelig for barn. Settet inneholder små deler som kan forårsake kvælning hvis de svelges.

- Vask hendene dine og stikkestedet med såpe og varmt vann. Skyll og tørk godt.

- Lås opp munnstykket. Vri det hvite båndet slik at det hvite, hevede merket og det svarte, nedsenkede merket er på linje som vist.



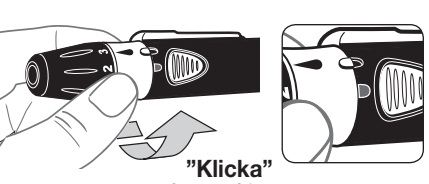
- Trekk munnstykket av.

## Förberedelse av blodprovstagaren

**Viktigt!** Förvara utom räckhåll för barn. Detta kit innehåller smådelar som kan orsaka kvävning om de sväljs av misstag.

- Tvätta händerna och stickstället med tvål och varmt vatten. Skölj och torka noga.

- Frigör munstycket. Vrid det vita bandet så att den vita upphöjda markeringen och den svarta greppförjupningen är i linje så som visas.



- Dra loss munstycket.

## Pistolaitteen valmisteleminen

**Varoitus:** Säilytä poissa lasten ulottuvilta. Tämä pakkaus sisältää pieniä osia, jotka voivat aikaansaada tukehtumisen nieltynä.

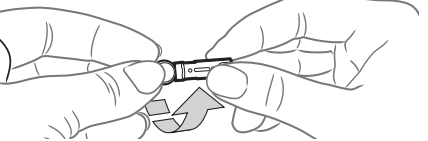
- Pese kädet ja pistopaikka saippualla ja vedellä. Huuhtele ja kuivaa hyvin.

- Avaa kärkikapaleen lukitus. Käännä valkoista rengasta siten, että valkoinen korotusmerkki ja musta upotusmerkki kohdistuvat toisiinsa (ks. kuva).

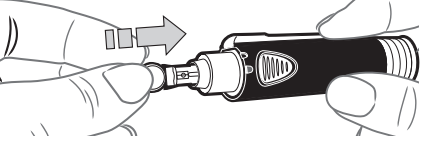


- Irrota kärkikapale.

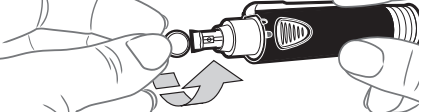
- Løsn den runde beskyttelsesknapp på lancetten ved at dreje hættten ¼ omgang **uden at tage den af**.



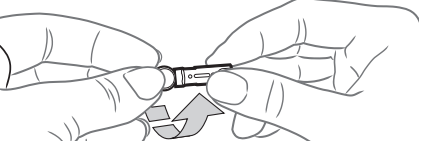
- Skub lancetten med et fast tryk ind i lancetholderen. **Tryk**, indtil lancetten ikke kan komme længere.



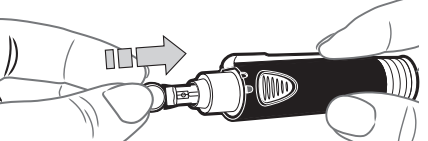
- Skru forsigtigt den runde beskyttelseshætte af. Gem hættten til bortskaffelse af den brugte lancet.



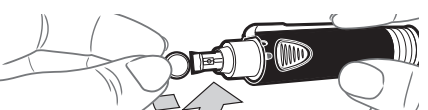
- Løsne den runde beskyttelseshetten på lansetten ved å rotere den ¼ omdreining, **men ikke fjern hetten**.



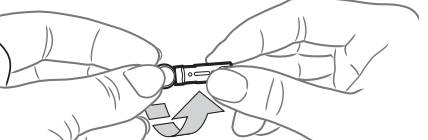
- Sett lansetten godt inn i stikkepennen. **Skyv** til lansetten stopper helt.



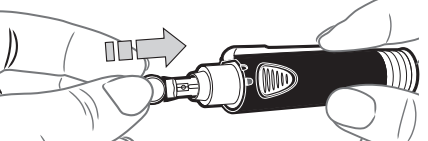
- Vri forsiktig av den runde beskyttelseshetten. Spar hetten til du skal kaste den brukte lansetten.



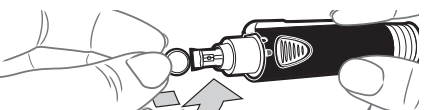
- Ta en lansett och vrid skyddshatten ¼ varv, **men ta inte bort den**.



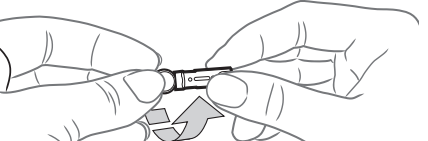
- Tryck bestämt lansetten stadigt rakt in i lansethållaren. **Tryck** lansetten hela vägen in.



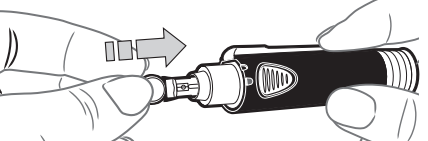
- Vrid försiktigt av den runda skyddshatten. Spara den för kassering av den använda lansetten.



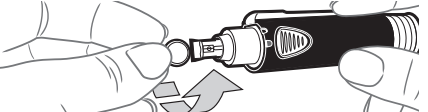
- Höllennä lansetin pyöreää suojusta pyörittämällä ¼-kierrosta, **mutta älä irrota suojusta**.



- Työnnä lansetti varmalla oteella pistolaitteeseen. **Työnnä**, kunnes lansetti ei mene enää syvemmälle.



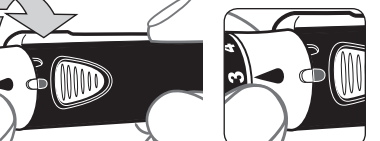
- Kierrä suojakorkki varovasti irti. Säädä korkki käytetyn lansetin hävittämistä varten.



## Frembring bloddråbe - Fingerspids

**PRØVETAGNING FRA FINGERSPIDSEN** Brug den **sorte/hvide** justerbare ende-hætte. Brug ikke den gennemsigtige AST ende-hætte.

- Sæt den **sorte/hvide** justerbare ende-hætte på.
- Lås ende-hætten. Drej den hvide ring, indtil du hører eller mærker et klik, og de hvide og sorte forhøjede mærker er på linje som vist.



- Drej på ende-hættens drejeknap for at justere indstikksdybden. Kraften, hvormed der presses på indstiksstedet, påvirker også indstikksdybden.



## Ta blodprøve – fingertupp

**MÅLING I FINGERTUPP** Brug det **svarte/hvite** justerbare munnstykket. Ikke bruk det gjennomsiktige ASS-munnstykket.

- Fest det **svarte/hvite** justerbare munnstykket.
- Lås munstykket. Vri det hvite båndet til du hører eller kjenner et klik, og det hvite og det svarte hevede merket er på linje som vist.



- Roter innstillingshjulet på munstykket for å justere stikkedybden. Trykket som påføres på stikkestedet, påvirker også stikkedybden.



## Att få fram en bloddropp – fingertoppen

**TESTNING PÅ FINGERTOPP** Använd det **svarta/vita** justerbara munstycket. Använd inte det genomskinliga AST-munstycket.

- Sätt på det **svarta/vita** justerbara munstycket.
- Lås fast munstycket. Vrid det vita bandet tills du hör eller känner ett klick och de vita och svarta upphöjda markeringarna är i linje så som visas.



- Rotera det justerbara munstycket för att justera stickdjupet. Det tryck som appliceras på stickstället påverkar också stickdjupet.



## Verinäytteen ottaminen – sormenpää

**MITTAAMINEN SORMENPÄÄSTÄ** Käytä **mustavalkoista** säädettävää kärkikapaletta. Älä käytä kirkasta kärkikapaletta.

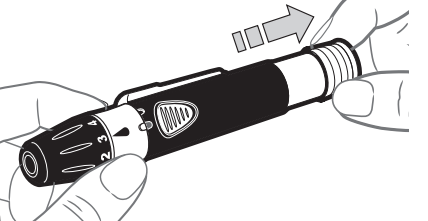
- Käytä **mustavalkoista** säädettävää kärkikapaletta.
- Lukitse kärkikapale. Käännä valkoista rengasta, kunnes kuulet tai tunnet napsahduksen, ja valkoinen ja musta korotusmerkki kohdistuvat toisiinsa (ks. kuva).



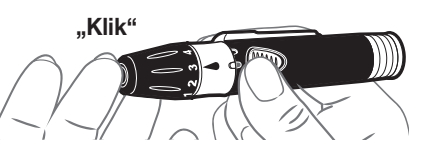
- Vaiitse pistosyvyyttä kiertämällä kärkikapaleen pistosyvyyden säädintä. Piston syyvyyteen vaikuttaa myös se, kuinka voimakkaasti painat pistolaitetta pistopaikkaa vasten.



- Træk ladehåndtaget tilbage for at klargøre fingerprikkeren. Udloserknappen er oppe, når fingerprikkeren er ladt.

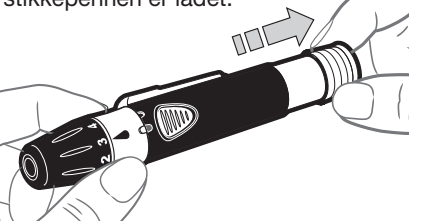


- Pres fingerprikkeren fast mod **siden** af fingeren, og tryk på udloserknappen, **INDTIL FINGERPRIKKEREN KLIKKER**.



- (Hvis fingerprikkeren ikke stikker hul, lad den igen ved at gentage trin 4).

- Trekk ladehåndtaget bakover for å klargjøre stikkepennen. Utløserknappen er hevet når stikkepennen er ladt.

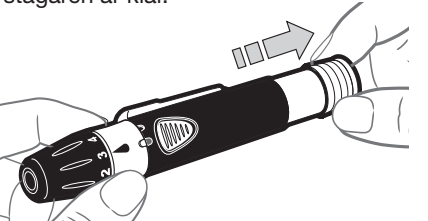


- Trykk stikkepennen bestemt mot **siden** av fingeren og trykk på utløserknappen **TIL ENHETEN KLIKKER**.



- (Hvis enheten ikke stikker, lader du den ved å gjenta trinn 4.)

- Dra tillbaka återställningshandtaget för att förbereda blodprovstagaren. Utlösarknappen höjs när blodprovstagaren är klar.

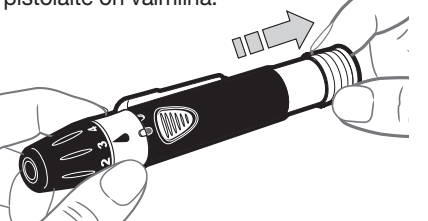


- Tryck blodprovstagaren stadigt mot fingrets **sida** och tryck på utlösarknappen **TILLS BLODPROVSTAGAREN KLICKAR**.



- (Om blodprovstagaren inte sticker återställer du den enligt steg 4.)

- Aseta pistolaitte valmiiksi vetämällä uudelleenlatauspää taakse. Laukaisupainike nousee ylös, kun pistolaitte on valmiina.

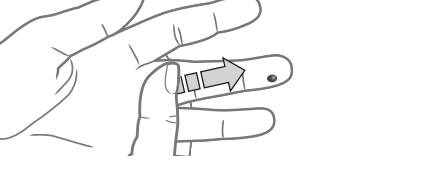


- Paina pistolaitte tiukasti sormenpään **siivä** vasten ja paina laukaisupainiketta, **KUNNES LAITTEESTA KUULUU NAKSAHDUS**.

## "Naksahdus"

- (Jos laite ei tee pistoa, aseta uudelleen valmiiksi toistamalla vaihe 4).

- Stryg hånden og fingeren i retning mod indstiksstedet, så der dannes en bloddråbe. Klem ikke på indstiksstedet.



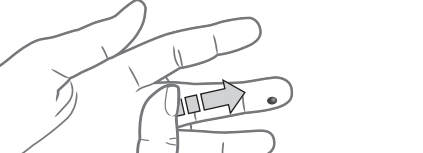
- Foretag måling så snart du har dannet en lille, rund bloddråbe, som vist.



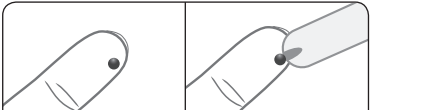
- Tør indstiksstedet af med en ren, tør serviet, og **fortsæt med at trykke** på stedet, indtil blødningen stopper.



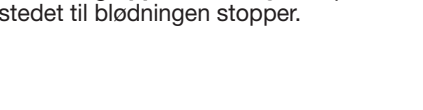
- Stryk hånd og finger mot stikkestedet slik at det dannes en bloddråpe. Ikke klem rundt stikkestedet.



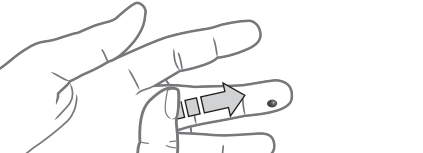
- Mål umiddelbart etter at du har fått ut en liten, rund bloddråpe, som vist.



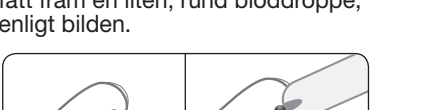
- Tørk av stikkestedet med en ren, tørr serviett og **opprett hold trykket** på stedet til blødningen stopper.



- Stryk över handen och fingret mot stickstället för att få fram en bloddropp. Tryck inte runt stickstället.



- Testa omedelbart efter att du har fått fram en liten, rund bloddropp, enligt bilden.



- Torka stickstället med en ren, torr servett och **bibehåll trycket** på stickstället tills blödnigen upphör.



## Afskydning / bortskaffelse af lancetten

Bortskaf altid den brugte lancet som risikoaffald for at undgå, at andre kommer til skade eller smittes. Brug en ny lancet, hver gang du foretager en måling. **Genbrug ikke en lancet**.

Din MICROLET NEXT fingerprikker har en lancetafskyder. Brug ikke dine fingre til at fjerne lancetten fra fingerprikkeren.



## Løse ut / kaste lansetten

Kast alltid de brukte lansettene som medisinsk avfall for å unngå at andre blir skadet eller smittas. Bruk en ny lansett hver gang du utfører en test. **Ikke bruk samme lansett flere ganger**.

Din MICROLET NEXT stikkepenn har en lansettutløser. Ikke bruk fingrene til å fjerne lansetten fra stikkepennen.



## Utstötning/kassering av lansetten

Kassera alltid använd lansett som medicinskt avfall för att förhindra att andra personer skadas eller smittas. Använd en ny lansett varje gång du utför ett test. **Återanvänd inte lansetterna**.

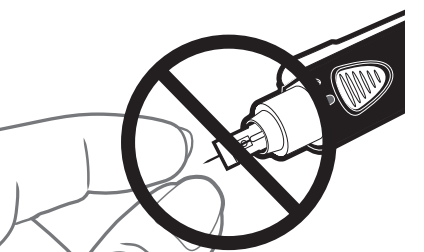
Din MICROLET NEXT blodprovstagare har en lansettutlösare. Använd inte dina fingrar för att ta bort lansetten från blodprovstagaren.



## Lansetin irrottaminen/hävittäminen

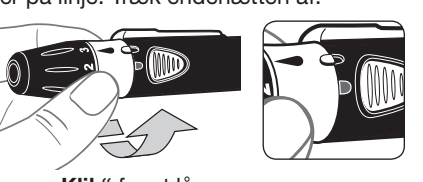
Hävität aina käytetty lansetti sairaalajätteenä tai hoitohenkilöstön ohjeiden mukaisesti ehkäistäksesi muiden vahingoittumisen ja tartunnan leviämisen. Käytä uutta lansettia jokaisen mittauksen yhteydessä. **Älä käytä lansetteja uudelleen**.

MICROLET NEXT -pistolaitteessa on lansetin irrottaja. Älä irrota lansettia pistolaitteesta sormillasi.



- Pyyhki pistopaikka puhtaalla kuivalla liinalla ja **paina** paikkaa, kunnes verenvuoto lakkaa.

- Tag forsigtigt ende-hætten af fingerprikkeren. Drej den hvide ring på ende-hætten, så det hvide forhøjede mærke og det sorte fordybningsmærke er på linje. Træk ende-hætten af.



- «Klikk» for at låse op
- Læg den runde beskyttelseshætte, som du har gemt, på en jævn overflade. Med den brugte lancet stadig i fingerprikkeren skubber du lancetten helt ind i midten af hættten.

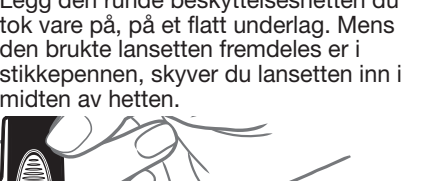


Fortsættes på bagsiden

- Fjern forsigtig munstykket fra stikkepennen. Vri det hvite båndet på munstykket slik at det hvite, hevede merket og det svarte, nedsenkede merket er på linje. Trekk munnstykket av.



- «Klikk» for å låse opp
- Legg den runde beskyttelseshetten du tok vare på, på et flatt underlag. Mens den brukte lansetten fremdeles er i stikkepennen, skyver du lansetten inn i midten av hetten.



Fortsetter på motsatt side

- Ta försiktigt bort munstycket från blodprovstagaren. Vrid det vita bandet från munstycket så att den vita upphöjda markeringen och den svarta greppförjupningen är i linje. Dra loss munstycket.



"Klicka" för att frigöra

- Lägg den runda skyddshatten som du sparade på en slät yta. Stick ned lansetten i mitten på hatten, med den använda lansetten fortfarande kvar i blodprovstagaren.



Fortsatt på baksidan

- Irrota kärkikapale varovasti irti pistolaitteesta. Käännä kärkikapaleen valkoista rengasta siten, että valkoinen korotusmerkki ja musta upotusmerkki kohdistuvat toisiinsa. Irrota kärkikapale.



Avaa lukitus napsauttamalla

- Aseta säätämäsi suojakorkki tasaiselle alustalle. Käytetyn lansetin ollessa edelleen kiinni pistolaitteesta työnnä lansetti suojakorkin keskelle.



Jatkuu kääntöpuolella